EVROPSKÁ KOMISE

V Bruselu dne 11.5.2010
KOM(2010)230 v konečném znění

2010/0123 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má zaujmout Smíšený výbor EHP

ke změně Protokolu 31 k Dohodě o EHP o spolupráci v některých oblastech mimo čtyři svobody (rozpočtové linie)

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. Protokol 31 k Dohodě o EHP obsahuje zvláštní ustanovení o spolupráci mezi Evropskou unií a státy ESVO EHP v oblastech mimo čtyři svobody.

2. Předloha rozhodnutí Smíšeného výboru EHP, přiložená k tomuto návrhu rozhodnutí Rady, má změnit Protokol 31 s cílem pokračovat i po 31. prosinci 2009 ve spolupráci smluvních stran Dohody na opatřeních financovaných Unií ze souhrnného rozpočtu Unie ohledně provádění, fungování a rozvoje vnitřního trhu. To se týká následujících rozpočtových linií:

   12.01.04.01 Provádění a rozvoj vnitřního trhu – výdaje na správu a řízení.

   12.02.01 Provádění a rozvoj vnitřního trhu.

   02.03.01 Fungování a rozvoj vnitřního trhu, především v oblasti oznamování, vydávání osvědčení a sbližování odvětví.

   02.01.04.01 Fungování a rozvoj vnitřního trhu, především v oblasti oznamování, vydávání osvědčení a sbližování odvětví – výdaje na správu a řízení.

3. Podle čl. 1 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 2894/94 o některých prováděcích pravidlech k Dohodě o Evropském hospodářském prostoru zaujímá Rada postoj k takovým rozhodnutím, která má jménem Unie přijmout na návrh Komise.

4. Komise předkládá předlohu rozhodnutí Smíšeného výboru EHP Radě, aby ji tato přijala jako postoj Unie. Komise doufá, že ji bude moci předložit Smíšenému výboru EHP co nejdříve.

2010/0123 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má zaujmout Smíšený výbor EHP

ke změně Protokolu 31 k Dohodě o EHP o spolupráci v některých oblastech mimo čtyři svobody (rozpočtové linie)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 218 odst. 9 a čl.114 této smlouvy,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2894/94 ze dne 28. listopadu 1994 o některých prováděcích pravidlech k Dohodě o Evropském hospodářském prostoru[1], a zejména na čl. 1 odst. 3 tohoto nařízení,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Protokol 31 k Dohodě o EHP obsahuje zvláštní ustanovení o spolupráci mezi Evropskou unií a státy ESVO EHP v oblastech mimo čtyři svobody.

(2) Je vhodné pokračovat po 31. prosinci 2009 ve spolupráci smluvních stran Dohody na opatřeních financovaných Unií ze souhrnného rozpočtu Unie ohledně provádění, fungování a rozvoje vnitřního trhu. To se týká následujících rozpočtových linií:

12.01.04.01 Provádění a rozvoj vnitřního trhu – výdaje na správu a řízení..

12.02.01 Provádění a rozvoj vnitřního trhu.

02.03.01 Fungování a rozvoj vnitřního trhu, především v oblasti oznamování, vydávání osvědčení a sbližování odvětví.

02.01.04.01 Fungování a rozvoj vnitřního trhu, především v oblasti oznamování, vydávání osvědčení a sbližování odvětví – Výdaje na správu a řízení.

(3) Je proto nezbytné změnit Protokol 31,

[1] Úř. věst. L 305, 30.11.1994, s. 6.

ROZHODLA TAKTO:

Jediný článek

Postoj, který má zaujmout Smíšený výbor EHP k plánované změně Protokolu 31 o spolupráci v některých oblastech mimo čtyři svobody, je uveden v příloze k tomuto rozhodnutí.

V Bruselu dne

Za Radu
předseda

PŘÍLOHA

Předloha

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP
č.

ze dne ,

kterým se mění Protokol 31 k Dohodě o EHP
o spolupráci v některých oblastech mimo čtyři svobody

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru ve znění protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na články 86 a 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Protokol 31 Dohody byl změněn rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. .../… ze dne …..[2]

(2) Je vhodné pokračovat ve spolupráci smluvních stran Dohody na opatřeních financovaných Unií ze souhrnného rozpočtu Unie ohledně provádění, fungování a rozvoje vnitřního trhu.

(3) Protokol 31 k Dohodě by proto měl být změněn tak, aby umožňoval pokračování této prodloužené spolupráce po 31. prosinci 2009,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Článek 7 Protokolu 31 k Dohodě se mění takto:

1. Slova „roky 2004, 2005, 2006, 2007, 2008 a 2009“ se v odstavci 6 nahrazují slovy „2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 a 2010“.

2. Slova „roky 2006, 2007, 2008 a 2009“ se v odstavci 7 nahrazují slovy „roky 2006, 2007, 2008, 2009 a 2010“.

3. Slova „roky 2008 a 2009“ se v odstavci 8 nahrazují slovy „roky 2008, 2009 a 2010“.

[2] Úř. věst. L …

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem poté, co bylo Smíšenému výboru EHP učiněno poslední oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody[*].

Použije se ode dne 1. ledna 2010.

Článek 3

Toto rozhodnutí se zveřejňuje v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie.*

V Bruselu dne

Za Smíšený výbor EHP
předseda/předsedkyně

tajemníci
Smíšeného výboru EHP

[*] [Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.] [Byly oznámeny ústavní požadavky].